

Germany-Bernburg (Saale): Firefighting vehicles

OJ S 122/2023 28/06/2023

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Bernburg (Saale)
Postal address: Schlossgartenstraße 16
Town: Bernburg (Saale)
NUTS code: DEE0C Salzlandkreis
Postal code: 06406
Country: Germany
Contact person: Zentrale Vergabestelle
E-mail: vergabe.stadt@bernburg.de
Telephone: +49 3471659653
Fax: +49 3471659445
Internet address(es):
Main address: www.bernburg.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-188aeff6317-1919e997472e1e62>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: www.evergabe.de

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Beschaffung eines Löschgruppenfahrzeuges LF 10 Allrad

Reference number: ÖV-02423-FW

II.1.2. Main CPV code

34144210 Firefighting vehicles

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Beschaffung eines Löschgruppenfahrzeuges LF 10 Allrad für die Ortsfeuerwehr Preußlitz (Neufahrzeug)

Los 1: Fahrgestell und Aufbau

Los 2: Beladung nach DIN 14530-5

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 2

II.2. Description

II.2.1. Title

Fahrgestell und Aufbau (Neufahrzeug)

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144210 Firefighting vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE0C Salzlandkreis

Main site or place of performance: 06406 Bernburg (Saale)

II.2.4. Description of the procurement

Frontlenker-Allrad-Fahrgestell für den Aufbau eines Tanklöschfahrzeuges LF 10 nach DIN 14530-5, mit Gruppenkabine für die Besatzung 1+8, Vollaluminium-Kofferbauweise, max. zul. Gesamtmasse bis 15.000 kg, Tachometer ohne digitalen Fahrtenschreiber, Unterfahrschutz nach EG-Richtlinie, Antriebsmaschine Dieselmotor nach neuester Abgasnorm, Antriebsleistung mind. 235 KW, Start/Stop-Einrichtung für Motor am Fahrzeugende, möglichst große Wasserdurchfahrtsfähigkeit; automatisiertes Schaltgetriebe, max. Höchstgeschwindigkeit 100 km/h, Nebenantrieb für den Betrieb einer fest eingebauten Feuerlöschkreiselpumpe (Mindestleistung FPN 10-2000)

Aufbau- und Pumpenhersteller müssen aus Servicegründen der Gleiche sein.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Technische Umsetzung Fahrgestell und Aufbau, Qualität, Lieferzeit / Weighting: 70,00

Price - Weighting: 30,00

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/10/2023 End: 31/12/2025

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Beladung für ein LF 10 in Anlehnung an DIN 14530-5
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144210 Firefighting vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE0C Salzlandkreis

Main site or place of performance: Die komplett zu liefernde Beladung (Los 2) muss beim Auftragnehmer für Los 1 angeliefert werden.

II.2.4. Description of the procurement

Diverse Ausrüstungsgegenstände (u.a. Warnkleidung, Atemschutzmasken, Schnittschutzkleidung, Feuerlöscher, Druck- und Saugschläuche, Hohlstrahlrohr, Steckleiterteile, Notfalltasche, Werkzeugkasten, Motorkettensäge, multifunktionales Hebel-/Brechwerkzeug, Systemtrenner B-FW, ex-geschützte Einsatzleuchten

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/10/2023 End: 31/12/2025

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Bieter müssen über eine Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001 verfügen.

Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis Ihrer Eignung durch Vorlage der Eintragung in das Präqualifikationsverzeichnis mit dem Angebot. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben zum Nachweis Ihrer Eignung das ausgefüllte Formblatt 124 "Eigenerklärung zur Eignung" mit dem Angebot vorzulegen. Beim Einsatz präqualifizierter Nachunternehmer ist die Eintragung in das PQ-Verzeichnis bzw. die Bekanntgabe der PQ-Nummer stattdessen vor Auftragserteilung vom Bestbieter vorzulegen.

Beim Einsatz nicht präqualifizierter Nachunternehmer sind die Eigenerklärungen (FB 124) auch für diese vor Auftragserteilung abzugeben. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die in der "Eigenerklärung zur Eignung" genannten Bescheinigungen für das Unternehmen und dessen Nachunternehmer auf gesondertes Verlangen vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Das Formblatt 124 "Eigenerklärung zur Eignung" ist in den Vergabeunterlagen enthalten.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Für den erfolgreichen Bieter dürfen keine schwerwiegenden Vergehen bezogen auf die Ausschlussgründe der §§ 123, 124 GWB vorliegen.

Der erfolgreiche Bieter muss sich zur Beachtung der §§ 11 TVergG LSA verpflichten.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Einzureichende Unterlagen:

Los 1: Formblätter, LV incl. Bewertungskriterien, Zertifizierung, Energiebilanz, detaillierte Gewichtsaufstellung, Beladeplan, Übersichtskarte für Servicepartner usw., Referenznachweise, nähere Angaben siehe FB 216

Los 2: Datenblätter und Prospekte für die im FB 216 genannten Positionen

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Für den erfolgreichen Bieter dürfen keine schwerwiegenden Vergehen bezogen auf die Ausschlussgründe der §§ 123, 124 GWB vorliegen.

Der erfolgreiche Bieter muss sich zur Beachtung der §§ 11 TVergG LSA verpflichten.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 24/07/2023 Local time: 16:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted
German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender
Tender must be valid until: 22/09/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 25/07/2023 Local time: 14:00

Information about authorised persons and opening procedure: entfällt

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Mit Ausnahme des Formblatts 633 sowie der vollständig ausgefüllten LV's/Angebote und der Bewertungskriterien (nur bei Los 1), werden Unterlagen nachgefordert.

Angebote, die in Form von Telefax oder E-Mail zugesandt werden, sind von der Wertung auszuschließen.

Abwehrklausel für bieter eigene AGB:

Etwaige Liefer-, Vertrags- u. Zahlungsbedingungen des Bieters/Auftragnehmers werden nicht Bestandteil des Vertrags.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Postal address: Ernst-Kamieth-Straße 2

Town: Halle (Saale)

Postal code: 06112

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de

Telephone: +49 3455141529

Fax: +49 3455141115

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfverfahrens ist entsprechend Rechtsbehelfsbelehrung gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichung des Nachprüfantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2; § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Stadt Bernburg (Saale), Zentrale Vergabestelle

Postal address: Schlossgartenstraße 16

Town: Bernburg (Saale)

Postal code: 06406

Country: Germany

E-mail: vergabe.stadt@bernburg.de

Telephone: +49 34716590

Fax: +49 3471659445

Internet address: www.bernburg.de

VI.5. Date of dispatch of this notice

23/06/2023